

# **HANIMEX**

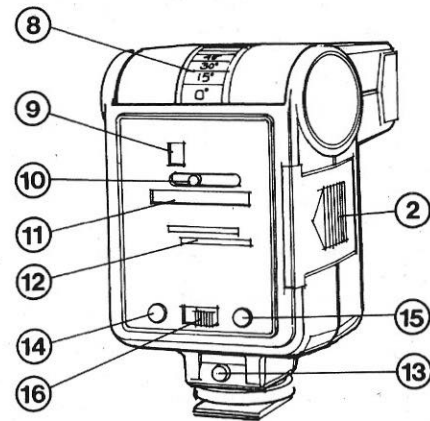
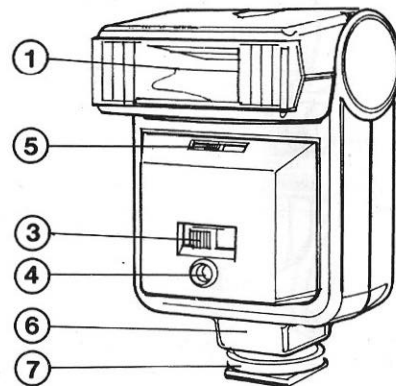
---

## **TZ325 Multi-Dedicated Flash**

**INSTRUCTIONS  
MODE D'EMPLOI**

## DESCRIPTION

1. Réflecteur Orientable
2. Compartiment Des Piles
3. Interrupteur Auto-Manuel
4. Sensor
5. Selecteur Pour Boitier
6. Sabot
7. Bague De Serrage
8. Indicateur D'angle D'orientation
9. Echelle Des Sensibilites
10. Selecteur Des Sensibilites
11. Echelle Des Diaphragmes
12. Echelle Des Distances
13. Controle De L'automatisme
14. Lampe Temoin
15. Lampe Controle De L'automatisme
16. Interrupteur Marche-Arret

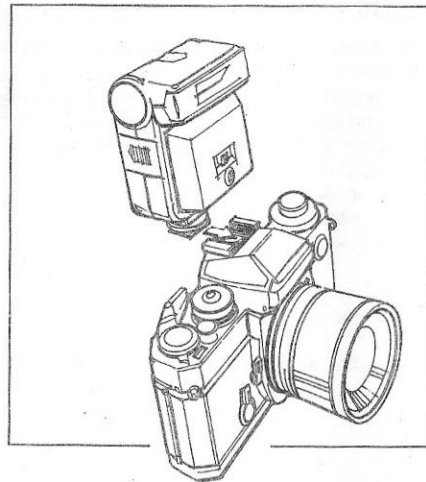
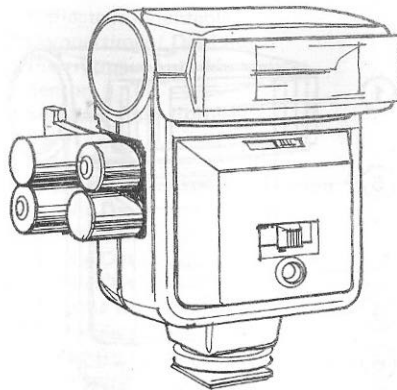


## MISE EN PLACE DES PILES

1. Ouvrir le couvercle en le faisant glisser dans le sens de la fleche.
2. Introduire 4 piles alcalines de 1,5 V en respectant les polarites.
3. Remettre le couvercle en place.

## ATTENTION

1. Les piles alcalines donneront de meilleurs resultats que des piles au zinc. Les piles rechargeables au ca. Nikel sont plus economiques.
2. Si le temps de recyclage depasse 30 sec. Remplacer les piles.
3. Les piles dureront plus longtemps si elles sont retirees lorsque le flash n'est pas utilise pendant une semaine ou plus.



## FIXATION SUR L'APPAREIL

1. Glisser le sabot (6) sur le socle de l'appareil.
2. Serrer avec la bague (7).

## ATTENTION

Pour eviter d'endommager l'appareil, s'assurer que le flash soit sur arret avant de le fixer.

## MULTI-DEDICATION

1. Fixer le selecteur (5) en fonction de la marque de l'appareil

|     |              |
|-----|--------------|
| P   | Pentax       |
| C   | Canon        |
| M   | Minolta      |
| N/R | Nikon, Ricoh |
| O   | Olympus      |
| S   | Standard     |

2. Si la marque de votre appareil ne figure pas sur cette liste positionner le selecteur sur "S".

## ATTENTION

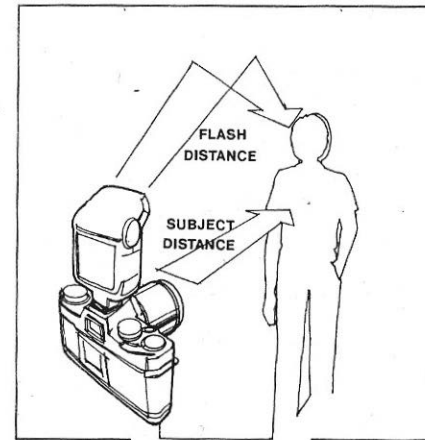
1. Dans le doute positionnez sur "S" pour ne pas endommager l'appareil.

## VITESSE SYNCHRONISATION

1. La vitesse de synchronisation se regle automatiquement sur l'appareil.
2. En position "S" regler la vitesse de synchronisation selon le mode D'emploi de votre appareil — generalement position "X" sur la molette de vitesse.
3. Pour un 35mm compact utiliser n'importe quelle vitesse de 1/60 au 1/250.

## REFLECTEUR ORIENTABLE

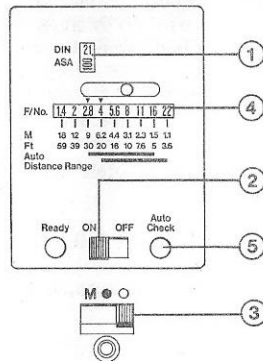
1. Pour obtenir des images plus douces, diriger le reflecteur vers le plafond.
2. Utiliser le systeme auto ou manuel mais n'oubliez pas que l'eclair a une plus longue distance a parcourir.
  - a) En position auto contrler avec l'auto check (15).
  - b) En manuel la distance totale doit etre mesuree.
3. La couleur du plafond peut influencer le resultat.
4. Assurez-vous que, en position auto, le sensor soit dirige vers le sujet.



## UTILISATION EN AUTOMATIQUE

1. Regler la sensibilité du film sur l'échelle (9).
2. Mettre le flash sous tension (16) la LED (14) VA s'allumer. Un signal dans le viseur vous indiquera que le flash est prêt.
3. Choisir une position auto (orange 1.50m A9m) ou bleu (1,1m A6,2m).
4. Positionner le selecteur (3) sur le point orange ou bleu.
5. Reporter le diaphragme indique sur l'échelle (11) sur l'objectif. Par exemple, avec 100 ASA en mode orange le diaphragme est 2.8 et en mode bleu 4.
6. Dans le doute pressez le poussoir (13) un éclair partira et la lampe verte (15) s'allumera brièvement s'il y a suffisamment de lumière pour une exposition correcte. Si la lampe verte (15) ne s'allume pas, utiliser une

position auto permettant une plus grande portée ou rapprochez-vous du sujet.



- 1 - Sensibilité des piles
- 2 - Contact marche-arret
- 3 - Selection du mode auto
- 4 - Diaphragme
- 5 - Controle

## REMARQUES EN POSITION AUTO

1. Chaque position auto correspond a une distance differente.
  - a) Le choix de la position orange avec la plus grande distance reduira la profondeur de champ.
  - b) Si une plus grande profondeur de champ est necessaire passez en position bleu avec la plus courte distance.
2. Lorsque le sujet est eloigne, patienter quelques secondes apres que la lampe de controle se soit allumee pour permettre au flash de se recharger completement.

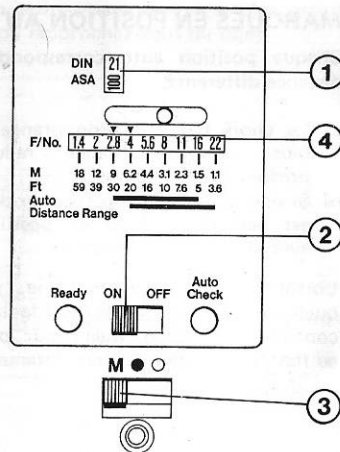
3. Le sujet sur un fond tres clair ou tres sombre peut tromper le calcul fait par le flash. Si le fond est tres clair, fermez un diaphragme de moins, si le fond est sombre, ouvrez d'un diaphragme de plus.

## FONCTIONNEMENT EN MANUEL

1. Regler la sensibilité du film (10).
2. Passer sur m le poussoir (3).
3. Mettre le flash sous tension (16) la LED (14) s'allumera lorsque le flash sera prêt.
4. Reporter la distance du sujet sur l'échelle (12) et repérer le diaphragme indique sur l'échelle (11).

## NOTES

1. En position manuelle la portée maximum avec 100 ASA est 18m A F14.
2. Utiliser la position manuelle si vous pensez que le fond trop clair ou trop sombre peut influencer le système automatique.



## SPECIFICATIONS

|                       |                                                                   |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Nombre Guides         | : 25 (100 ASA)                                                    |
| Couverture            | : 60° Horizontal<br>50° Vertical                                  |
| Position Auto Ouvertu | : F2.8 (orange) 1.5-9m F4 (Bleu) 1.1-6.2m                         |
| Duree Du Flash        | : Auto 1/5000-1/1000 sec. Manuel 1/1000 sec.                      |
| Temps De Recyclage    | : 4-8 secondes approxi.                                           |
| Alimentation          | : 4 Piles Alcalines                                               |
| Sensor                | : 20°                                                             |
| Dimensions            | : 130x70x50mm                                                     |
| Poids                 | : 179g sans les piles                                             |
| Autre                 | : Multi dedicated sur CANON/MINOLTA/PENTAX/OLYMPUS/NIKON ET RICOH |



## GARANTIE INTERNATIONALE HANIMEX



Si cet appareil de qualité devait présenter quelque défautuosité il serait á notre choix soit gratuitement réparé soit gratuitement remplacé sous réserve des conditions suivantes:

1. La garantie exclu les dommages causés á la suite d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou du non respect des instructions de la notice d'emploi. Toutes défautuosités dues á un traitement anormal ou causées par la fuite des piles sont également exclues.
2. Cette garantie n'est pas valable si la cause de la défautuosité est liéé directement ou indirectement á toute intervention ou modification faite en dehors des services techniques autorisés.
3. La preuve d'achat datée doit étre fournie au moment de la demande.
4. Les piles doivent étre enlevées avant remise á nos services.

Cette garantie est valable pour une période de douze mois á compter de la date d'achat. Pour la France, la garantie objet du présent bon ne fait pas obstacle á l'application de la garantie légale contre le vice caché de la chose vendue telle qu'elle découle des articles 1641 et suivants du code civil.



## AUSTRALIAN BRANCHES

### Head Office

108 Old Pittwater Road,  
Brookvale, N.S.W. 2100

938-0400

### Victoria

1 Sandilands Street,  
South Melbourne 3205

(03)699-7477

### Queensland

17 Dover Street, Albion, 4010

262-7555

### South Australia

75-79 Magill Road, Stepney 5069

363-1363

### West Australia

22 Northwood Street,  
Leederville, 6007

381-4622

### Tasmania

169 Campbell Street, Hobart,  
7000

34-4296

## TELEPHONE

## OVERSEAS BRANCHES

### Canada

5211, Creekbank Road, Mississauga,  
Ontario L4W 1R3

(416)624-1761

### France

B.P. 91, 18 Rue Ampere, Zone Industrielle,  
95500 Gonesse

965-9633

### Hong Kong

Chiap Hua Building, 23 Bailey Street,  
Hungghom, Kowloon

3-636313

### Japan

No. 2 Akiyama Bldg., 6-2, Toranomon,  
3-Chome, Minato-ku, Tokyo, 105 Japan

(433) 5801

### New Zealand

Poland Road, Glenfield, Auckland 10

444-4946

### United Kingdom

Faraday Road, Dorcan, Swindon,  
Wiltshire SN 3-5 HW

26-211

### United States

9350 De Soto Avenue, Chatsworth,  
California 91313-2193, U.S.A.

818-700-2890

General Fax: 818-700-9862

Telex: 65-2340

Postal Add: P.O.B. 2193, Chatsworth,  
Calif 91313-2193, U.S.A.

### West Germany

(Industriestrasse 1),  
D-3012 Hanover-Langenhagen

771880